

Ի՛շ պոռ. Մէնմուսայը Հայաստիւս բաղար զէն
 եօրթու կիւնէրթիւթէն մասաւս հէր կիւն
 թալ ունէր ցօնեալեաց արու
 Մէնէլիս բէլին 2 սառն ուլարի օսմանի
 Աթր այլեւս 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 Տարաւ իւլիւն բօսմա լիւթթի զամէն օլուր
 զհէր իւսսիւնս 1 զարուսա արու



Իլանաթիւն սորաւը պիտ տէՖաւը 3 զրշ .
 Լքի տէՖա Իլիւն պէհէր սորաւընա 2 »
 Իւշ տէՖա Իլիւն պէհէր սորաւընա 1 »
 Իւշ տէՖաւան զիւաւն վէ ուզուն Իլանաթ
 Իլիւն սորըն բազարըլը օլունուր :
 Տաւալպարաւան Կէլէն մէջ ուսուլուն քօսիլն մէ-
 սարիքիյնի , Կէճուսըլէն վիրէնէք արի :

ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԱԼԻԳ ԴԱԶԷԹԱ

44

ՀԵՐՄԵՐ ԻԽԹԻԼԱԼԸ

(Տիւնքի նումէքտան պաղիյէ վէ խիթամ)

Հիւրերէն թէ Սէնիյէ հէր վաղը թ-
տա հուգուգու մուգատտէսէ վէ թէ-
մամիի միււրիյէսինի վիւղայէ խոսու-
տունտա հէր տիւրլու ֆէտաքերա-
լըգտան կէր տուրմառլը վէ հաթտա
պու մաստա թայլաթըն նէլը էթտիլի
ֆիզըրաթ ատրիտահլըլ յաատլըկ ալ-
թընտա պուլունմուշ տուր :

Մէմայրերի Մահրուսէնին պէջյէ պիր էյպզէթնտէ իսեան զուհուրի եհէի պիր շէյ օլմայլըպ, իկթիլըն էպլընըլ րումէլի գըթաւընտաւ մին։ Հասըր օլմատըընը Մըսըր վէ Սուրէ-յէ վէ ճէգըրէթ իւ Արապ գըթաւընտաւ էլվէճէ զուհուր իտէն, վէ էլլըդայապ աղ չօղ մուլթմ օլման վէ ապըրմըլ թէվարթիլիւնն ֆուսուլէ մուհիւմէսնին իմպ էյլէյէն պիր թաւ գըրմ վաղ այի իւլ միւսպիթ տիր :

Ղափսկիլի մէջ քրկութենին էքրէրի-
սիննի հիւքրիւմէթի Սէնկիէ պիղգաթ
գումլվէյի դահիրաննիսկյէ պէր լիւ-
րաթի կիլիտիքաէն միսառաւ, հալլը խօս-
սէրանէտէ եւաշապան գըթմաթը վիսի-
յաւընը տախի մալիք օլտուլու գումլ-
վէթի սոյէսինտէ թէճափտէն տախիլի
տալիքիլի հիւքրիւմանիւս կիլէմիշ
տիլ :

Պեր տէ Թայրնաա Ֆիլչ 20 մայիս
1862 տէ բարլամէնթօսա տէլլէթի
Ալլէյէ մէսալլէհի հազ զընոա ճէրեան
խան մուպահաաա աբապընոա, լըրո
Բալմէնթիթն օ կիւն մի ճիլտտէ հազըր
պուլմաաաաաաաաաաա, իսկիլթէրա
մալլէյէ հազըրընթն մուխալիֆ կիւրու
հիւտտէ պիր զաթա խիթապէն տէօյ
լէաալլէ շու սէօպըր բէք կիւզէլ ճէ
վապ օյաաալիր :

«Պունանան էվիլէլ պէյանը Էֆրեաք
խանէ զաթ պիւթիւն տրնեա Օսման
լըպարըն ի զէրնիէ հիւսմ էթմէի
ախր տէմէք իսթէր իսէ, զալլիւնա
մէթանէթ պուլունապիլիւր խոթ Զա
գաթի տէվլէթի Օսմանիլէ ալէյհինէ
նուսուսի պիւր մուհարէպէնին լմէլվի.
հի լարաֆընա կիտաւ Էթմիլի հալտէ,
պու մսօլլիլլէ հէկի հէրէհլարըր ալ
մագսան նէ* ֆայտէ հասըլ օյուր»

Իշխմէ պու սէօղիւն հիւրմիւ ծն
 իքի սէնէ էվիէլ նասրլ ճարի իսէ,
 պու կիւնտէ տախի հիւրմէ հինէ օ
 մէրթէպէտէ օլտուղունտան, տէվիէ

Թի Ալիէ խելաֆընտա պուլունան աղ-
րազը վահիյէյի հազըրէ ասհապընա
պիր խիթապր միւսքիթ օլուր :

Մա մաֆիյէ թայմս վէ էմալի
մի լէպէր զաղէթալարն շիւտիյէ
դատար թատահուպ էթտիքլէրի էֆ-
քեարը վաշիյէլէրինտէն ֆէրաղաթ ի-
սէճէքլէրինէ տաթի իմաւապրոզ :

Կէրպր շինարի պունըր « Խաւմի-
յէթ Խորթի խանըրա մուամէլէյի նէ-
վադիշընարանէտէ պուլունմաղա մա-
նի տար » զի խմբնտէ (Յայմիտն Ֆիլի-
40 Խուլ թարիիլէ նուստէսինէյադ)
պիլի թաղըի Ինթիլիբըրաղա դըլլաթի
տիպ, ին ճէճէ Եէնիսին խուսուսէթ
Խիլայինէ դալգըր յորար :

Զաթը չէվքթթախմաթը հագրելթի
միւլիւքքեանէ թաղաֆընտան շուրա
յիւ աեվլէթ վէ տիվանը ահքետալ
ապոյլյէնիւ ըեմսի քիւլատը մինասը
պեթթի իրաւ ալոյրու շու յաւնեւ թ
գու հիւմայտալուն «Լումուրու տինիյէ
»վէ մեղհէպիյէ պահպարդնա կէլինճէ
»հէրքեատինի իլէ միւլթեգաւ վէ միւ
»թէտին օրուր, վէ պու պապաե ան
»տէն պահա եօգ աուր, շու գաւառը
»քիւ, իսնղը տինաե վէ նէ մեղհէպաե
»օյուր գաւթ օստան, մաւաւտիս միւլթ

»թէ՛ հօտ վէ միւտիթէիթ օլարադ պիլ
 »թաթման հէպիտի օլմուշ օլուրլար
 »շու. հալտէ միւթէտարպաթ վէ մու-
 »պայէնէթի տինիյէ նամը, յլա թէհապի-
 »տաթմա միւթապալիդ օլան մանէվկլա-
 »թը վէսիէ իսէրէք, եւ իսէրէքիթիթ
 »թաթմա իլը ու խուսումէթ եթ մէմէլէրի
 »լազլմաթը « ճիւմէ յի ճպիլէ, յի ճէմի-
 »լէսի, պու մադ ուլէ էրքեարը վահէյէ-
 »յի սահպիլթի միւթ էթիլալիյէտէն մահ-
 »ու. նապուտ խաճճէք սուրէթտէ թէք-
 »ցիպ իլլէմիշ տիր :

Պատեր հազարէթի բառիչասհի պէլ
միւղ թէզպի հէքմէթի հէքմէթի
նի պու մաղուէ մէվպիտին ինճա
ղիլէ էֆքերարը շահանէլքինի թէէ
յիտ եանի իթրիթիլյան թէպապիլ շա
հանէթիլինտան տառի միւրիլէթի
մի հիմմէի նսապ վէ թոյիլին պու
յուրմուշար արը :

Մոսկւայի ընտելեալն վէ ստիկէն
տէ տախի իրիւմիյանլոր զաթման
թէփրիզ վէ հիշ պլը սուրէթէն թահ
զէյր իւրիմէլիպ միւսթէնան օլարազ
պազը լուզ ուսէն հէօրիւտ տախի
օ տա տաւաթի սընթըլարտա զուհուր
իսէն չէլլէր տիր :

Պաղպաղի միւրուրու ղէման իլ
պէրապէր քիւ ինչիմ կէրէք տալազ
ու առաջ լէ կէրէք գալանկննէ
նիւմայան օլան թէրաղլըլաթը թէ
պալիտ իանէ վազըլթալընէն ան է
սէրլէրինի տախի նապէտիտ էլմէք:

տէ տիր : Պու հարտէ պու եօրաւ վու
դուա կէլէն հարաքեաթը միւսայիւ
տէյի տիւնէյէ համլ օլունամաղ : Է
կէր տէվլէթլէրլէ միլէլի մէտինէ իճա
պաթը ղէմանկէտն օյան ագըլ վէ
Ֆէլմանէթէ մալլը օլմասպտը , լժէ
ճաճուլտը մէգըլիւրէ Էհլի սպլիպ
վէ պարպարըզ ղէմանլարըն կյաաէ
էթալտէպիլի իսի

Հէրնէ խեհ, պիղ իյգահը մաղտէ-
տէ կէլելիմ, եկէր Հէրոսք իւստա-
թընըն պաղը շիքեայէթլէրի վար ի-
սէ, տէլէթի Սէլլէ պուսլարը պէ-
թարգփանէ թահգիղ իլէ, հաղլա-
ընտա իծրայի աստաթէթ մէ հեա տըր-
նէյաթը իսայիյէթ ալաթը հաղրէթի
Բատիշահէ վէ վիւքէշլի ֆէխամ հա-
զարաթընն էֆքեարլարը էիլաֆը ո-
լտարաղ, պաղը քիւշիւք մէմիլիւթ
թարաֆընտան հարաքեաթը իթիսա-
ֆիլէ վուգու պուլաղ տա օլտուզու
Պապը Սէիծէ տաթի մալիմ պիր շէյ
օլտուզունտան, իէշնտէ իլան պուրու-
լան ֆէրմանը հիւմայունտա պու մա-
դուլէ ուլլուրունպուլաղըն դաթի-
յէն պէր թարաֆ օլունտաւ ֆէրման
պայլուլմուշ տուր :

Պոռնուհու եղբայրների ամթիվէ վէ ճէ-
տիտէ պէյնինտէ մուվագ գաթ պիր
հալ օլտուգունու պիւմէյէն վար մը
տըր: Սըհհէթ ու աֆիլէյթի տէրէճէ-
յի քեմալտէ օլտն պիր ատէմին աղա-
պընտան պիրինն մուվագ գաթ պիր իւ-
լէթ արիզ օլտուղու ֆարզ օլունա,
աճապա օ աղանըն գաթ ի՞ մի լաղըմ
կէլիթ էյոյի իւթ իւրաւաթ տան շէքեա
յէլիթ Նոմէ, միւրաւ օլունաթուղու
բերձայի մէշըտմարզ օլտն մաղամը
իտիաֆէթըննահիյէ գատար միւրա-
ճաւթ օլունապիլիթ իքէն, սիլահը
խտանն թէշէպպիւս, հուգուգ-
նաշինալըզ տէյի՞ մի տիր: Մէմա
լիքի Մահըրտէնին պազը էյալէթ-
լէլինի թէֆըրիզ զարէղիյէ թահըրիզ
խոթին ինիլիլպ պիր թագըմ ետէ վէ
եռ րոպար պէլլիսիզ սէրտիլիլթ թա-
ւաթիմաթան իկտիւն օլունաթուղու

Մարզում էլ շահանք լրա ուճն իրադրու
պուրուման Հէրադէր լրադրու մէրդում
լարն աղլարդ նէֆաանիէնիւնանէն
մուսաղ օլնիւր մու : հիթմալքէրի
մաւալքէրի իհրադ վէ թէսաուրի
էթմալքէրի նուֆուսու պղլարի հադ
խաուր խանէ շղրւա, ալէմի մէսանի
յէթմի թէվէճնիւ հլանէ լրադ օլնիւ
մու :

Մեծալիքի Մահրուսէ հայրիս հիւ-
քիմէթի Սէնիյէնին սուրէթի իզնա-
լիյէ վէլէտ էլ իճապ զուլվէյի զահի-
րէ իլէ վուզու սյուլան հարաքեալթը
հիքրիմանէսինի հէր սուրէթիյէ թաս

տիգ վէ թէէյիտ իյէմէքատ օլտուգ,
լարընը մուհագգագ օլարագ պէյան
խտերիլ:

Դնչալլահ՝ սուրու իղնախնկնին
 Թէէսիրի իլէ զէրրա, սայ վէ ամէլիւ
 նին մահսէլի օլան մահսուլաթ իլէ
 միւքեաֆաթ կէրիլիւ : Զիրա մահ
 սուրունու պարանք բահմէթ սաղի իւ
 տէն զերրայէ իտունու ինանիկնին ըի
 զան օլմարա, չէյմի թէէսիւփլէ կէօ
 ղուլէն չէյլէրտէն տիր :

ՊԻՐ ԽՐԻՍՏԻՅԱՆ

ՀԱՎԱՏԻՄԻ ՄԱԼԻՅԷ

Հոկտեմբեր գումարնալարներն թէէն տիէյսի գրմանն ալ լաղլմ կէլէն իւթիդրաղ իլիւն վուգոռ պուլան ուզուն մուխապէրաթ, հիւսնիւ նէթի՝ ճէ հուսուլէ կէթիքաիւ Գու իսթիդրաղըն ֆայիդի բոլիթիդոյը հաղըրէյէ պաղըլըր իսէ, ֆահիլ տէնիլէմէյ, իւպուռ աղ տ օլունան իսթիդրաղըն սուռալէթի իաղընէյի ճէլիլէյէ լիւղուն օլան պիբ պուլուգ միլիօն լիւրանն թէտարիքինստ օրմայրայ, պիլքաքս հոկտեմբերին օն իւլիւնճիւ կիւսիւ հըլուլ իտէճէք վէ գըամէն եիդտէ պէշ ֆայիդիլ թահվիլսթ վէ գըամէն 1873 սէնէսի իսթիդրաղընն էասալը իլէ էասնէթէնն իրօս օլունան տիկիլը պեր իսթիդրաղըն թէսվիէն սինաէ պուլունմուշ իտի :

1873 ականէսի հասարմը իւն թէէմն
օլունան գըւմա կէլիննէ, զաթէն պու
գըմա թէհարախնէ թէհարալքինէ
պազըլմը խոլ, Էանի պանդանըն
պիր գըմը մազ թուէն վէ տիկէր գըւ
մը մուխթարն սէրէ, օհտէ էթտիլի
մըլդառըն պազկէսի թէվէկէսի մու
գալէն օլունմու խոլ: Վէ չիւնքի
Էիւզնէ պէշ ֆայտըլի հասարմը քէ
ֆայէթի իւն թէէմն գըլընան գըմն
թէհարալքինէ սէվէթի Մէլէյնին հա
զըր պուլունսուդըր զոնն գըլընմա
տըղընտան, օհալաէ հոկտեմբեր դու
բմըլարընն թէհայկէսինէ մէտար օ
լանազ պիր խթիգըրազըն ազտը ի
նալ էթտի: Քէզա պու խթիգըրազ
իւն յուլիս խթիգըրազընն պիր գըւ
մը տալիս թէհտիւր օլունմազ տըղ

Ներսիսի աղ տ օլունան խմիկդրազ
2 միլիոն 784 պին լիւստան իպարէթ
օլուպ, պունուն պիր պունուգ միլիո
նու գումովար զըմիրնատ, մէ պա
գիւրի եանի 1 միլիոն 284 պին լիւս
սը տալի թէճատի իոթիգրազ իչիւն
սարք զըլընտմոգ տըր, իչպու իչ
թիգրազ սենէյի եւիլլուն օն իրի ֆա
լուէ օլուպ, չէճի եւիլլուն ֆա

Սօցիալատու 3 միլոն 600 պիւն նու.

Ալմանիա իմբերաթօրլուղունտա
մէվճուտ օրան 41 միլիօն սէքէնէսէն
499 պիլնի եէհուտի աիւր քի, 82 սէ-

(S 4-4)



Շ Ի Ր Ք Է Թ Ի Խ Ա Յ Ր Ի Յ Է

ԻՇՊՈՒ 1875 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԵՍԻ ԿԻՆԻՏԻՆՏԵՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 30 Ա. ԳԱՏԱՐ

ՊՈՂԱԶ ԻՉԻՆԷ ԻՇԼԵՑԷՆ ՎԱՐՈՐԱՐԱՐՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱԲԵԹԼԻՐԻ

(Բազար կենտրոնական ժամանակ) Բազարի ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

Ս. Տ.	Ն.
11 45	Ենթամասնական Մեղադրություն. Պեղծություն. 49
12 30	Ենթամասնական Մեղադրություն. Պեղծություն. 20
4	Գաղափարաբան Մեղադրություն. Պեղծություն. 28
2	Ենթամասնական Մեղադրություն. Պեղծություն. 34
2 45	Գաղափարաբան Մեղադրություն. Պեղծություն. 32
3 45	Ենթամասնական Մեղադրություն. Պեղծություն. 19
5	Գաղափարաբան Մեղադրություն. Պեղծություն. 25
6 30	Ենթամասնական Մեղադրություն. Պեղծություն. 3
8 45	Ենթամասնական Մեղադրություն. Պեղծություն. 20
40	Մեղադրություն. Պեղծություն. 22

Արևմտյան Ենթամասնական ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

12 45	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 2
1	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 22
1 45	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 1
2 30	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 22
3 15	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 2
4 15	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 22
5	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 1
7 45	Արևմտյան Պեղծություն. Պեղծություն. 2

Արևմտյան Ենթամասնական ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

12	Պեղծություն. Պեղծություն. 33
12 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 3
12 30	Պեղծություն. Պեղծություն. 25
4 30	Պեղծություն. Պեղծություն. 47
2 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 23
4	Պեղծություն. Պեղծություն. 33
8 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 23

(Բազար կենտրոնական ժամանակ) Բազարի ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

1 45	Գաղափարաբան Պեղծություն. Պեղծություն. 3
4 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 19
3	Պեղծություն. Պեղծություն. 25
5	Պեղծություն. Պեղծություն. 20
5 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 2
6 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 23
8	Պեղծություն. Պեղծություն. 22
9 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 25
40	Պեղծություն. Պեղծություն. 34

Ենթամասնական ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

10 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 49
10 30	Պեղծություն. Պեղծություն. 32
11 15	Պեղծություն. Պեղծություն. 20

Արևմտյան Ենթամասնական ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

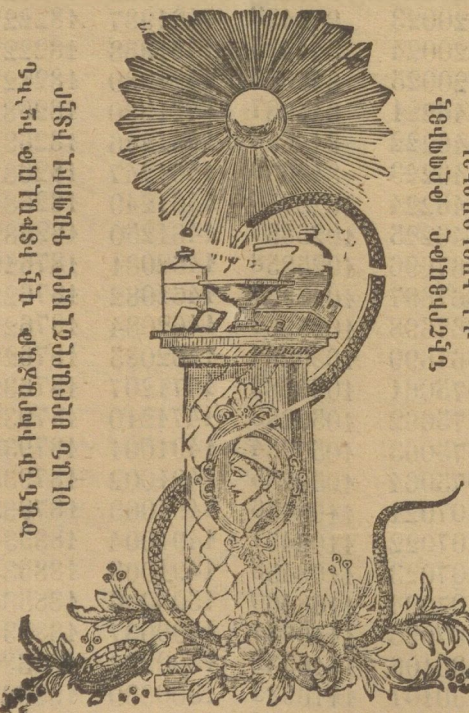
2	Պեղծություն. Պեղծություն. 22
2 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 2
3 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 22
9 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 1
40	Պեղծություն. Պեղծություն. 2
11 5	Պեղծություն. Պեղծություն. 3
11 30	Պեղծություն. Պեղծություն. 3
12	Պեղծություն. Պեղծություն. 1

Արևմտյան Ենթամասնական ժամանակը հասկանալի է անհատիկների համար, որոնք չեն կարողանում հասկանալ ժամանակը:

2 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 33
4	Պեղծություն. Պեղծություն. 1
9 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 17
10 45	Պեղծություն. Պեղծություն. 33
11 5	Պեղծություն. Պեղծություն. 23
11 40	Պեղծություն. Պեղծություն. 22

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ԱՖԻԹԱՊ



Վ. ԾԱՆՆԻՆԻՆ
ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ՔԼԱՊԻՐԻ

ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ՄԱՂԱԶԱՐ

1852 թ. փետրվարի 1-ին
Պեղծություն. Պեղծություն. 77

1867 թ. փետրվարի 1-ին
Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Իշխան ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ԱՖԻԹԱՊ
Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Վ. ԾԱՆՆԻՆԻՆ
ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ՔԼԱՊԻՐԻ

ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ՄԱՂԱԶԱՐ

1852 թ. փետրվարի 1-ին
Պեղծություն. Պեղծություն. 77

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Վ. ԾԱՆՆԻՆԻՆ
ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ՔԼԱՊԻՐԻ

ԷՃՁԱԽԱՆԵՑԻ ՄԱՂԱԶԱՐ

1852 թ. փետրվարի 1-ին
Պեղծություն. Պեղծություն. 77

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2

Պեղծություն. Պեղծություն. 1-2